

がいこくじん

外国人のための

むりょう

そうだんかい

無料相談会

よつかいどう
in 四街道

جلسه مشوره دهی مجاني درمورد اشخاص خارجی در شهر یوتسو کایدو

むりょう

無料 / ￥0

مجانى

かい

ふん

1回 / 30分

برای هر نفر 30 دقیقه

ひみつ

まも

秘密を守ります

آسرار شما حفظ خواهد شد

よやくふよう

予約不要

بدون نیاز به

رزرو وقت

あなたが困っていることを

せんもんか

そうだん

つうやく

専門家に相談できます。通訳あり。

شما می‌توانید در مورد هر مشکلی که دارید با یک متخصص مشوره کنید.

خدمات ترجمان در دسترس است.

ざいりゅうそうだん

在留相談

مشوره دهی

درمورد اقامت (ویزا)



ほうりつそうだん

法律相談

مشوره دهی درمورد قانون



しゅうしょくそうだん

就職相談

مشوره دهی درمورد

استخدام (وظیفه)



せいかつそうだん

生活相談

مشوره دهی درمورد زندگی

روزمره



いつ？

کی

11月30日

یکشنبه

ごぜん

じ

午前11時から

ごご

じ

午後3時まで

یکشنبه، 30 نومبر 2025 از ساعت 11 تا 3 بعد از ظهر

どこ？

کجا

よつかいどうしぶんか

四街道市文化センター 2階会議室

かい

かいぎしつ

اتاق کنفرانس منزل دوم، مرکز فرهنگی شهر یوتسو کایدو

にほんご

げんご

日本語のほか、11言語（英語、中国語、韓国語、タイ語、ポルトガル語、スペイン語、ベトナム語、フィリピン語、インドネシア語、ネパール語、ダリ語）

علاوه بر لسان جاپانی، 11 لسان دیگر (انگلیسی، چینی، کره‌ای، تایلندی، پرتغالی، اسپانیایی، ویتنامی، فیلیپینی، اندونزیایی، نیپالی، دری) پشتیبانی می‌شوند.

といあわせ

تماس



がいこくじん ざいりゅうしえん

外国人在留支援センター

Foreign Residents Support Center

とうきょうしゅつにゅうこくざいりゅうかんりきよく

東京出入国在留管理局在留支援部門

TEL 03-5363-3015

主催：東京出入国在留管理局 共催：四街道市

ざいりゅうそうだん
在留相談

مشوره
درمورد اقامت (ویزا)

離婚（りこん）したら日本（にほん）にのこれるか、永住許可申請（えいじゅうきょかしんせい）をしたい、など入管（にゅうかん）の手續（てつづき）の相談（そうだん）ができます。

مشوره دهی در مورد وضعیت اقامت پس از طلاق، درخواست اقامت دایم و سایر مراحل مربوط به وضعیت اقامت

ほうりつそうだん
法律相談

مشوره درمورد قانون

かりたお金（おかね）が返（かえ）せない、離婚（りこん）したい、など、法律（ほうりつ）で困（こま）っている人（ひと）が相談（そうだん）できます。

مشوره دهی درمورد اشخاصی که با قانون مالی و حقوقی مشکل دارند، مثلاً عدم توانایی در پرداخت قرضه و طلاق

しゅうしょくそうだん
就職相談

مشوره
درمورد استخدام (وظیفه)

仕事（しごと）を探（さが）している人（ひと）が、相談（そうだん）できます。

مشوره دهی در مورد فرصت‌های شغلی برای اشخاص خارجی

せいかつそうだん
生活相談

مشوره درمورد
زندگی روزمره

生活（せいかつ）に関（かん）して困（こま）っている外国人（がいこくじん）の相談（そうだん）にのります。

مشوره دهی برای اشخاص خارجی که در زندگی روزمره با مشکلات مواجه هستند

四街道市文化センターへのアクセス

(四街道市大日 3 9 6)

مسیر به سمت مرکز فرهنگی
شهر یوتسوکایدو

(396 دای نیچی، شهر یوتسوکایدو چیبا)

